

Виходить у Львові  
що дні (крім неділі і  
гр. кат. субот) о 5-й  
годині по полуночі.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСИ  
звертаються лише на  
окреме жданіє і з вло-  
женем оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
всезапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

Справи угорські. — Ворохобня в Альбанії. —  
Гроза війни в полуночевій Америці.

Угорські міністри Люкач і Газай в часі свого побуту у Відні відвідали дні 7 с. м. також п. Міністра війни ген. Шенайха. При тій стрічі обговорювалося справу запотребовання армії на рік 1911. Як звістно, в літі с. р. відбулася спільна рада міністрів, на котрій уложенено спільний бюджет на рік 1910. Остаточне однако ех ухвалене делегаціями не наступило, бо в р. 1909 не були ови скликувані.

Отже буде річю сегорічної сесії делегаційної засіданні ся спільними видатками як на сей рік так і на рік слідуючий, а позаяк головна частина тих видатків припадає на армію, для того міністер Люкач, аби ліше розглянути ся в положенні угорського скарбу, вже тепер хотів пізнати жданіє воєнного заряду.

Відвідини же міністра Гонведів ген. Газая толкують тим, що не мав він доси нагоди засідати становища супротив проєкту нового закону військового. Між обома генералами виявля-

ся отже виміна поглядів в згаданій справі, а конференція виказала остаточно цілковиту згідність їх поглядів та що в дискусії вдоволилися лише обговоренем кількох поменших подробиць. Дотеперішній босанський військовий закон супротив анексії Боснії і Герцеговини має бути змінений в напрямі зближення його до нового військового закону монархії, але деякі окремі постанови зі взгляду на босанські національні відносини будуть поширені. Отже що до тій справи конферуває міністер Гонведів з п. Міністром війни. Також адміністраційні справи військові порушено при тій нагоді.

Як доносять з Константинополя до „Morning Leader“, причиною ворохобні Альбанців є то, що они не хотять служити у війску, не хотять піддати оцінці свого майна в цілях податкових та що в школах заведено арабську азбуку. О скілько здає ся, правительство турецьке постановило в цілому енергією забрати ся до здушення ворохобні Альбанців. Рада міністрів розпорядила, щоби при помочи всего висланого до Альбанії війска в числі 25 батальонів переведено в горішній Альбанії з ціллю енергією в як найкоротшім часі конечні реформи, доконано спис населення і уложенено стан

посідання. Проводирі теперішньої ворохобні мають бути поставлені перед воєнний суд; селяни однак треба щадити.

Із Солуя доносять: Чотири тисячі ворохобників під проводом якогось Молетіпата осадили Митровицю. З Константинополя виїхали двох делегатів в цілі заведення переговорів з ворохобниками. Як знов із Скопля доносять, сконцентрували Турки коло Пріштіни 12 батальонів а коло Митровиці і Вертіпози пошість. Після цієї вісті мали Турки сконцентрувати на Косовім полі 43 батальонів і наміряють позамікти всі гірські переходи та змусити Альбанців голодом, щоби піддалися не доводили до проливу крові.

Після консулярних вістій, які наспілі з Білграду, прийшло було до найкровавішої стички межи Копровником а Крницею. Против Турків стало три тисячі Альбанців сполучених з Арпаутами. Першого дня згинуло 200 Альбанців, але й турецькі страти були зважні. Число ранених було так велике, що всілякі будинки треба було поперемінювати на шпиталі. В дорозі до Пріштіни прийшло було до дуже кровавої борби, в котрій обі сторони поступали дуже люто.

Як колись в Італії, так тепер в Америці

## ПІРАТ.

З англійського — капітана Марріята.

(Дальше).

— Пане, люде і ви благородні панове — говорив Франціско — коли я опинився в тім для мене соромнім положенію, не гадав я спершу говорити, або хоч би одним словом відозвавати ся в мої обороні. Мій попередник, обжаловуючи мене, висказав бажання, аби мене піддано тортурам; то его бажання вже здійнилося, бо що могло би мені припести більше муки як моя доля, которая завела мене на се місце? I так вже перше під час моєго вправді короткого, але вужденної життя вітерпів я тілько муки, що я часто гадав о скорій і добровільній смерті, которая була би для мене благословенім і підставом; але від нині, від кількох хвиль дізнався я, що й в моїй груди живуть ще чувства, як в грудях інших людей. Нинішнього вечера мусів я призначив перед собою, що не іду ще з радостию на стрічку смерті і так само як найбільша частина людей чуюся ще за молодий, за мало приготовлений на смерть; бо хотіж міг би покидати в легким серцем той світ, доки може бачити небо в цілі його красоті, так як мені лучилося бачити його нині з той самі і як довго ще хочби одна жіноча грудь носить в своїм нутрі пересвідчене о єго невинності і виявляє з тієї причини своє співчуття? Так,

достойний пане; ласка, милосердіє і співчуття не щезли ще із всіх сердць і тому чую ся випі ще за молодим, аби бажати собі смерті. Нехай мені Бог простить; я гадав, що ті чувства щезли вже на світі — бо піколи не бачив я їх між людьми, з якими насильно злучила мене доля — і то мое пересвідчене було причиною, що в мені зродилося бажання смерті. А тепер нехай мені Господь Бог, котрий нас всіх не тут, але в будучності буде судити, нехай додасть мені сили доказати, що я від моїх грішних близких не заслужив бодай на гапльячу кару!

Достойний льорде, я не знаю ся на правних винктурах і так само на штуці краснорічної оборони. Позвольте мені даятого сказати просто щиру правду: я піколи не рабував, лише зрабоване відавав покривдженім; піколи не убивав, лише старав ся все заслапяти собою загроженого перед ножем убийника. За те товариші моєї життя ненавиділи мене і ганьбили і за те має бути тепер мое життя загрожене законами, котрих я піколи не нарушував. Той, що перед хвилю виступив проти мене як жалібник, сказав вам, що я є сипом капітана розбіжників. Але він між всіми, які тут перед вами стоять, аби ви їх судили, є одинокий непоправний, одинокий, котрого совість не зворушить ся до кінця, то чоловік, котрій свою славу, свою радість, свою потіху, находитив все виключно лише в проливаню крові.

Достойний льорде, знаю з уст самого капітана, що я не є єго сином; сказав мені то, що його той чоловік убив. Я мав би бути єго

сином? Не, Богу дякувати, так не єсть. Правда, я був з ним злучений, був в його руках, не знаючи доси зовсім, як то стало ся. Перед смертию передав він мені пачку з письмами, які мали мені пояснити, хто я; але я згубив її і дуже жалюю тої згуби. Лиш одно міг я видобути з того чоловіка, котрого називають моїм вітцем, а іменно то, що він власною рукою убив мою матір, так убив в поганий спосіб.

Франціска бесіду перебив тихий, глубокий і сумний зойк, що потряс всіми присутнimi. В сали зробило ся тенер зовсім темно і судія велів запалити світло. Присутнimi заволоділо песподіване дожидане і оци шептом розмавляли, які принесено світло. Одно слово судії привернуло в одній хвили попередну глубоку тишину і обжалованому приказано, аби говорив дальше.

Франціско продовжив свою бесіду, розпочавши від споминів дитинячих літ. При тім він чим раз більше оживляв ся і єго бесіда поплила рівніше і горячіше. Блідий, смирний молодець виглядав в тій хвили як одуванчений, пориваючий бесідник. Переїшов скоро, але представив точно і з великою силою всі ті страшні події, па які мусів зі страхомглядіти і їх переживати. З цілого єго голосу пробивала ся правда, пересвідчене виявлялося па єго оживленім лиці, невинність говорила з єго отвертого, високого чола.

Всі, що єго чули, повірili єго бесіді і ледве він скінчив, як між всіми судиями присяжними слідно було охоту встati і незволі-

Передплата у Львові  
в бюрі дневників ка-  
саж Гавемана 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінці:

на цілий рік К 4.80  
на ців року К 2.40  
на четверть року К 1.20  
місячно . . . К — 40  
Поодиноке число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:  
на цілий рік К 10.80  
на ців року К 5.40  
на четверть року К 2.70  
місячно . . . К — 90  
Поодиноке число 6 с.

не переводяться спори між тамошнimi дрібними республіканськими державами. Ось тепер знову республіка Перу замоталася в спір аж з двома сусіднimi республіками, Чіле і Еквадором. Чіле, що лежить на півдні Перу, далеко сильніше, Еквадор на півночі слабший. Перу зажадало від Чіле виновення договору з 1883 р., після якого державна принадлежність двох провінцій, Такни і Араки, повинна зависіти від народного голосування (плебісциту). Ті обі пропозиції заняло було тоді побідне Чіле. Але побідник не хоче нічого чути ані про зворот, ані навіть про згадане голосування. Після взаємного напруження послідувало зірване дипломатичних засідань і розпочалися військові приготовлення. З прикрого положення Перу скриється Еквадор і обявив на зверх свою давнішу, довго повздержану іспанськість. В Кіто, столиці Еквадору і уряджено напад на перуанське посольство. Населене в Кіто пішло тут за прикладом мешканців столиці Колумбії, Боготи, де кілька днів перед тим пробовало також напад на дипломатичне заступництво.

Так отже війна в південній Америці висить у воздуху, хиба би спинили єї величі американські держави, а то Бразилія, Аргентина і Сполучені Держави північної Америки, погодивши противників.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 10 цвітня 1910.

**Іменовання і перенесення.** Міністерство торговлі надало старшим контролерам поштовим: Як. Осовському в Коломиї і Людв. Галечці у Львові посади головних касирів при дирекційній касі поштовій у Львові. — Львівський вищий суд країни перенеся стар. офіціяла канц. Фр. Штайнчука з Калуша до Івано-Франківська і іменував старш. офіціялами канц. офіціялів: Арону Ориштайну в Станиславові для Калуша і Фр. Адамовського в Городку Ягайл. для Бібрки.

**Дрібні вісти.** Курс пожарництва в львівському „Соколі“ розпочинається в четвер дні 14 цвіт-

ня о 6 год. вечіром. Зголосення приймається до середи що дні від 6—8 год. вечіром. Учасники плачуть по 1 К на видатки сполучені з курсом. — На цісарські мапери в Галичині прийде імператорський імператор Вільгельм. Буде це перший його побут в Галичині. — Двом сестрам номерного віденьского бурмістра дра Люсітера міська рада ухвалила виплачувати річну пенсію по 2.400 К. — Маєтність Підмосте в перемиській повіті, власність пн. Станислава і Софії Скальських купив пн. І. Кохановський з Вовчицівич. — Міністерство позволило закупити під будову будинку II реальній школі у Львові грунт ізк. Маслянки при ул. Садівницькій, що обіймає 4.000 квадратових метрів і коштує 125.000 К. Будова розпочинається ще сеє весни. — П. Герміна Вібіральська із Збаражка дала знати постійні, що її служниця 30-літня Рузя Налуцька, котра з нею приїхала до Львова загубилася десь в місті. — З Роттердаму доносять, що в кількох портових містах на Яні вибухла холера. — Бурмістром міста Стрия вибрано адвоката дра Фалька. — В суботу рано відбулася пробна їзда по новою величезною локомотивою зі Львова до Кракова. Поїзд той, котрий мала тягнути нова машина, важив 400 тон або 400.000 кілограмів і їхав зі швидкістю близько 100 км/год.

— **Нещасливі пригоди.** Самоїзд, що їхав онова з Дуклі до Коросна, вінав в рів із значною висотою. З десяти осіб, які цим їхали, 3 покалчилось ся тяжко, а інші легко; самоїзд зовсім розбився. — Коло Гіттельдорфа під Віднем розбився в наслідок скорої їзди на закруті самоїзд. 2 особи згинули на місці, а дві тяжко зранені. Самоїзд був власностю берлинського фабриканта.

— **Арештоване урядника поштового.** Дні 20 марта с. р. о чим ми свого часу доносимо про пав в дорозі з Борок великих до Львова з возом амбуланського міністерства поштового, в котрім були рекомандовані листи і готівка 11.000 К. Виновника крадіжі не можна було викрити і розведено слідство, котре вів в суді судия Згуральський, а в постійній комісар Квятковський. Дирекція пошт зі своєї сторони вела також додаткові і засуджувала передовсім тих функціонарів поштових, котрі тоді робили службу в амбуланці. Між ними був також старший офіціял поштовий Іван Поповчак. Отже проти него звернулося головно підозрює, тим більше, що він по доверенні крадіжи не предложив відповідного рапорту службового і важав в уряду. Комісар Квятковський переслухував его в постійній, але Поповчак не хотів до нічого признавати.

— **Довідка з виданем вироку в его користь.** Але судия піднявся, обернувся до судів присяжних і сказав, що есть его обовязком, хоч ему то певно, пригадати їм, що они чули досі лише слова, виправді гарні і майже переконуючі, але все таки тільки слова, а не докази.

— Ах! — відозвався на те Франціско — якож съвідоцтво міг би я дати, як хиба съвідоцтво тих ось тут людей, котрого однак не приймає ся! Чи можу надіяти ся, аби поубивани воскресли на те, щоби посвідчити в мою користь? Або що дон Куманое віддалепий тільки сот миль нараз з'явить ся і посвідчити за меню? Він не знає, в якім я тепер положенню, бо інакше певно був би вже поспішив мені на поміч. Так само не можу надіяти ся, аби та люба іспанська дівчина, яку я в послідній часі охоронював, явилася в такім місці, як отсе задля мене і виставляла ся на погляд тільки цікавих очей.

— Опа тут! — відозвався нараз якийсь мужеський голос. Зробила ся дорога крізь збиту товту людий і Кляра, ведена Едвардом Темпльмором, що явився в своєму уніформі, підійшла до місця призначених для съвідоців. Поява хорошої молодої дівчини, що зі страхом розглядала ся доволоса, викликала велике порушення. Скорі лише трохи стянила ся, залізши сі віна зложила відтак съвідоцтво о поведінні Франціска за цілий час, як она була полонена на постійній „Местнік“. Она показала пачку з письмами, яка вже раз уратувала Франціскому життя, а тепер мала служити як найважливіше средство єго оборони. Хвалила єго доброту і благородність і коли скінчила, кожний спідав себе: „Чи той моло-

ти ся і казав, що не має поняття о тім, що діялося критичного дня, бо був пияць. Фактом є, що Поповчак занивався. В помешканні Поповчака зроблено два рази ревізію, але она не довела до підтвердження ісправності карного суду, де судия Згуральський ще раз відповідав на питання про засудження.

— **Шпігуни без кінця.** З Черновець доносять, що там арештовано в суботу якісь трохи панів, котрі від кількох неділь увихалися по північній Буковині і своїм поведінням звернули на себе увагу властей. Розтягнено надір над ними і вийшли па верх такі обтяжуючі обставини, що остаточно поїхали їх арештувати. Стверджено, що арештовані суть перебрані по цивільному російським офіціям, котрі рекогноскували терен і розвідували про військові відносини. При арештуванні знайдено компромітуючу переписку, богато плянів, документів військових і т. п.

Перед судом карним у Відні розпочався в пятницю процес против агента Йосифа Єчеса, родом з Галичини а принадлежного до Бродів, обжалованого о військове шпігуни в користь Росії і кільканадцять крадіжок по каварнях. Єчес має 42 роки, єсть батьком трох дітей і був вже караний. Акт обжалування закидує ему, що стояв на службі російського генерального штабу та інформував їго про військову оборону австрійської держави. Франція і Росія з організували против Австро-Угорщини систему взаємного зраджування військових тайк і Єчес був в сїй роботі посередині. Дні 15. цвітня 1909 р. зголосив ся він до мешкання шефа мельункового бюро австро-угорського штабу у Відні, капітана Макса Роша і заявив, що міг би видобути пляни перемиської кріпості від якогось Гугона Полляка, котрій хоче продати їх Росії або Франції. В часі розмови Єчес задавав так хитро питання, що викликав у капітана підозріння і його арештування. Показалося, що Єчес се звістний австрійським властям військовий шпігун, видалений раз на все з Відня. Переїдена в єго мешкання ревізія виказала, що Єчес мав богато адрес заграницьких офіціїв. Ролі військового шпігуна підіймав ся він з початком минулого року і вийшов до Парижа. Тут познайомив ся він з шайкою міжнародних шпігунів, що працювали головно в користь Австро-Угорщини. Від одного з них дістав

деньги може бути розбитаю і убийником? — і кождий мусів собі відповісти, що то неможливе.

— **Достойний лорде — відозвався таємно-розвідувальний лорд —** відозвався ся таємно-розвідувальний лорд — прошу мені позволити, що оберну ся до обжалованого з одним питанем. Коли я був на постійній „Местнік“, найшов я в кіноте ту книжку, що пликала на воді. Хочу спитати обжалованого, чи опа дійстно належить до него, як мені та молоді пані сказала.

При тих словах показав Едвард Темпльмор Францікову біблію.

— Она належить до мене! — відповів сейчас Франціко.

— Чи можу вас спитати, в який спосіб ви прийшли в єї посідання?

— То одинока спадщина, яка мені лишила ся по одній не звичайній вже особі. З тої книжки моя була матір а відтак я черпала свою потіху. Віддайте мені її, пане! Я здається, буду скоріше потребувати її помочі як коли-небудь.

— Вашу матір убито, сказали ви? — скривився Едвард Темпльмор зворушеній.

— Я так казав і кажу.

Судия знову ветав і повторив судіям присяжним зміст зложенного съвідоцтва. Хоч очи видички був він прихильно настроєний супротив Франціка, то однако заявив, що має обов'язок пояснити присяжним, що виправді съвідоцтво молодої леді містить богато облекшуєчих обставин для Франціка і що він ринувся предложить по виданім засуді єго справу королеві до розгляду та надіє ся єго помилування, однако єго участі і присутистії при тільки розбінацьких нападах дає богато до

думання. На жаль немає ніякого съвідоцтва, після котрого можна би єго уважати вільним від всякої участі у всіх злочинах, яких розбінацьки тільки літа допускали ся на всіх морях, хоч можна на певно скажати, що він той своєї участі з давніших літ пізніше широ жалував. Само собою розуміється, що суді приєзжі не зовиніли прикладати плякої наги до слів Гевкурста і вилив, який би на них зробило то съвідоцтво що до Франціка, повинні прогнати від себе. Але з другої сторони, хоч як ему жаль, мусить заявити, що съвідоцтво іспанської леді о стільки некористне для молодця, що стверджує опо понад всякий сумлів сердечні відносини, які були між паном капітаном розбінацьків. Хоч він сам дуже співчуває доли молодого чоловіка, то однако мусить пригадати судіям, що то съвідоцтво після свого цілого змісту ще не вистарчає, щоб Франціка зовсім уневинитити. Він уважає отже, що обов'язком судів буде видати засуд, що всі стоячі перед судом обжаловані винні смерти.

— **Достойний лорде — сказав Едвард Темпльмор по кількох хвилях, коли судия зноз сів —** чи не містить може та пачка, котрої печатки я не важив ся отворити, якого съвідоцтва в користь обжалованого? Чи маєте що проти того, щоб пачку отворено, закінчите панове судії присяжні видаудуть єї вирок?

— Ні — відповів судия — але що там може бути?

(Дальше буде).

пляв перемискої кріости і рисунок набоїв нових австрійських карабінів. З пляном перемискої кріости Єчес прибув до Відня, падіючись великої пагороди. Дальше слідство викрило, що шпігування не лише в Галичині, але й в Босні та Герцеговині. Крім того Єчес обжалувавши 10 крадежей, яких допустив ся переважно у Відні і Берліні. Як показало ся, єсть Єчес також неаби яким проворним злодієм. Під час переслухання его стверджено, що перебуваючи одного разу у полковника Марченка, вкрав суму з кишень телеграми, которую доручено Марченкові в його присутності.

Сенсацію викликала вість о листі Єчеса з вязниці до міністра війни. В листі тім заявляє Єчес, що готов видати плин цілої шпігунської роботи Росії против Австро-Угорщини та виявити імена і адреси всіх шпігунів. Дальше обіцював Єчес видати рисунки нових російських пушок та шпігунські практики Марченка, Гурка і Міхельзона. Все то готов зробити під усім, що слідство буде за становлене, Австро-Угорщина виплатить ему відшкодування, котре би ему вистало на удержання та забезпечить ему ненарушеність його особи.

В справі арештованого в Перешибі російського військового шпігуна Кучмаєвського доносять, що він займався шпігунством і на Угорщині. Тут мав він шпігувати під проводом славного Гартінга-Азєва, котрий з політичного шпігуна перекинувся на військового. В Германії Кучмаєвський був занятий муляркою при будові касарн. У Відні мешкав з Гартінгом-Азєвом в одній готелі на Ландштрасе. Австро-Угорська та угорська поліція напружила всі сили, щоби призбирати докази вини на Кучмаєвського і вислідити Азєва, оскільки він ще перебуває на австро-Угорській території.

## Господарство, промисл і торговля.

Із звіту „Сокільського Базару“ у Львові за рік 1908/9 виймакоємо слідуючі дані: Попередній адміністративний рік був для Товариства дуже важливий тим, що в тім році отворено дві філії: в Стрию і в Станиславові. Того рода розвинені діяльності вимагали не лише богато заходів, але також і великого капіталу, якого на жаль не можна було в такій скількості одержати, кілько до того було потреба. Утворені склади в Стрию і Станиславові доверили лінії завдяки тому, що діяли одиниці, узнаючи доконечну потребу розвою української торгівлі, допомогли своїми вкладчиками до покриття перших коштів основання. Як рахунком зисків і страт виказує, підприємства в Стрию і Станиславові не мали такого впливу на вибірки нашої торгівлі, як надійно ся при заснованню. Склад в Стрию не покрив своїх вкладчиків в квоті 701·32 К, а склад в Станиславові дав чистого доходу лінії 126·78 К. Той мало корисний вислідок пояснює ся передусім тим, що оба ті склади основано не з початком, а в протягу господарчого року і з тої причини початкові, найкрасніші торговельні сезони відпали. Крім того уміщеннє складу в Стрию — мимо, що склад находитися на першорядній улиці — показало ся мало користне. Аж по перенесенню складу на інше місце торг значно побільшився і збільшилося є багато дальше та, що узглядніши збільшуючий ся також торг в Станиславові, можна мати існіність що в біжучім господарчім році (1909/10) як склад в Станиславові так і склад в Стрию не лише викликавши цікавіше покрите коштів власної адміністрації, але крім того принесуть зиски потрібні до покриття відповідної частини коштів центральної управи.

Рух членів представлений ся так: З днем 1 липня 1908 було: 90 членів, 150 уділів на декларовану квоту 3.975 К, з того виплачено 3.541 К. — Нових членів вступило: 94 членів, уділів 142 на декларовану квоту 3.550 К, з чого виплачено 2.668 К 29 с. З кінцем року 30 червня 1909 було: 184 членів з 301 уділами на декларовану квоту 7.525 К, з чого виплачено 6.209 К 29 с.

Що до звання членів принадає на: урядників публичних 42, урядників приватних 34, професорів і учителів 28, священиків 19, при-

ватних 12, стоварищів заробкові 12, промисловців 10, лікарів і ветеринарів 7, адвокатів і канд. адв. 6, товаристів 4, приватних інженерів 3, купців 3, власників дібр 2 і редакторів 2. Виказаний в білянці чистий зиск в квоті 322·21 К припадає по думці постанови § статута до розділу поміж товариство „Сокіл“ (10 проц.) 32·22 К, торговельно-промислову Бурсу (5 проц.) 16·11 К і резервовий фонд (10 проц.) 32·22 К; разом 80·55 К. З нозісталої решти в сумі 241·66 К пропонує ся 6 процента з дивіденду від виплачених уділів з тим, що не розділена решта зисків має бути передана на резервовий фонд.

## Телеграми.

**Білгород королівський (Штульвайсбург)** 11 цвітня. Вчера в присутності міністра просувані Зічі відбулися конститууючі збори парламенту праці. Міністер в своїй бесіді обговорив подібно ситуацію політичну, вказав на то, що кабінет Кун-Гедерварія єсть в згоді з законами і закінчив бесіду тим, що сказав, що не розходиться о відродженні давньої ліберальної партії, лише о сполучені всіх, котрі стоять на основі з 1867 р. Раз треба зірвати з політикою чувств і перейти до політики реальної праці. Ухвалено похоставити кандидатуру мін. Зічі, котру він і приймив.

**Чернівці** 11 цвітня. Вчера в ломі каміння в Товтрах, заставницького повіта на Буковині, спадаюче камінє убило 6 робітників а одного зраницло.

**Атос** 11 цвітня. Король сербський прибув вчера рано на яхті „Ертопреє“. Повітали його сербський генеральний консул, три капітани монастиря Гілляндри і три ігумені монастирської ради. Король пішов до монастиря Гілляндри, де як давніші сербські королі, засадив оливне деревце, відтак ходив на могилу основателя монастиря Семена. Нині огляне король монастир Ватопеді а по полуничні від'їде до Софії.

**Тифліс** 11 цвітня. В Кізляр 30 Кавказців напало на уряд скарбовий. Сторожа військова ставила сильний опір; 5 вояків, касиєра і рахмайстра убито а підофіцира зранено на смерть. Загальне число жертв виносить 17 осіб. Кілько грошей зgrabовано, досі познівно.

**Константинополь** 11 цвітня. На болгаро-турецькій границі прийшло знову до стички в Клішкулі адріянопольського віляста, при чому Болгари перші заatakували Турків.

**Білград** 11 цвітня. Вчера відбулися в цілім краю в повному спокою місці вибори. Побудили приклопники радикальної партії. Бурмістром Білграду вибрано бувшого міністра Глavinіча.

## Надіслане.

### Colosseum Германів

Від 1 до 15 цвітня 1910.

Невичайно атракційний програма. ЯПАНКИ НАМВА в продукціях антиподів. — АНДРЕ, живи порцеляна і майоліка. — ПАНТОМИНА НАВЕЛ (8 осіб). — КОМЕТА ГАЛЛЯ, сіміховинка. — Кваргет ЛЬОРО музичні комікі. — ЛЕС ДАРКО дует. — ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечера.

Білети можна вчасніше набути в Бюро днівників ПЛЮНА, ул. Кароля Людвіка 5.

## Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середньо-європейського.

**Замітка.** Поїзди послішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечером до 5·59 рано сутін означенні підчеркнені чисел мініутових.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakow : 2<sup>30</sup>, 5·50, 7·25, 8<sup>55</sup>, 9·50, 1·10\*, 1<sup>30</sup>, 5·45, 8<sup>40</sup>, 9<sup>50</sup>.

\*) 3 Tarнова.

3 Pidvolochysk : 7·20, 12·00, 2<sup>15</sup>, 5·40, 10·30.

3 Chernovets : 12<sup>20</sup>, 5<sup>45</sup>\*, 8·05, 10·20\*, 2<sup>55</sup>, 5·58, 6<sup>40</sup>, 9<sup>30</sup>.

\*) 1<sup>1</sup> Stanislavova, \*) 3 Kolomyia.

3i Striia : 7·29, 11·45, 4·25, 11·00.

3 Sambora : 8, 9·57, 2, 900.

3 Sokala : 7·10, 12·40, 4·50.

3 Jaworowa : 8·05, 5.

на „Підзамче“:

3 Pidvolochysk : 7·01, 11·40, 2, 6·15, 10·12.

3 Pidhaesec : 10·54, 7·26\*), 9·44, 6·29\*), 71·55\*).

\*) 3 Vinnytsia.

на дворець „Львів-Личаків“:

3 Pidhaesec : 10·38, 7·10\*) 9·28, 6·13\*), 11·39\*).

\*) 3 Vinnytsia.

### Поїзди льокальні.

3 Bruchovych :

що дня: від 1/5 до 10%, 8·15, 820.  
" 1/6 do 10%, 3·27, 9<sup>35</sup>.  
" 1/7, do 10%, 5·30.

в неділі і р. к. свята: від 1/5 do 11/5 3·27, 9<sup>35</sup>.

3 Janowa :

що дня: від 1/5 do 10%, 1·15, 9<sup>25</sup>,  
в неділі і р. к. свята: від 1/6 do 11/6 10·10.

3i Shyrca : в неділі і р. к. свята від 30/5 до 12/9 10·15.

3 Lubomia : в неділі і р. к. свята від 16/5 до 22/9 11·45.

3 Vinnytsia що дня 3·44.

### Відходять зі Львова

з головного двірца:

Do Krakow : 12<sup>45</sup>, 350, 8<sup>25</sup>, 8·40, 2<sup>45</sup>, 3·30\*), 6<sup>12</sup>, 7, 7<sup>35</sup>, 11<sup>15</sup>.

\*) д. Rynawa.

Do Pidvolochysk : 6·20, 10·40, 2<sup>18</sup>, 800, 11·10.

Do Chernovets : 2<sup>50</sup>, 6·10, 9·10, 9·35, 2<sup>23</sup>, 2·50\*), 600\*), 10·38.

\*) до Stanislavova, \*) до Kolomyia.

Do Striia : 7·30, 1·45, 6<sup>55</sup>, 11·25.

Do Sambora : 6, 9·05, 3·40, 10·45.

Do Sokala : 6·14, 11·05, 710, 11·35\*).

\*) до Ravi russ. (лиш в неділі).

Do Jaworowa : 8·20, 630.

### З „Підзамком“:

Do Pidvolochysk : 6·35, 11, 2<sup>31</sup>, 8<sup>39</sup>, 11·32.

Do Pidhaesec : 5·35\*), 6·12, 1·30\*), 6<sup>30</sup>, 10·35\*).

\*) до Vinnytsia.

### З „Львів-Личаків“:

Do Pidhaesec : 5·53\*), 6·32, 1·49\*), 6·50, 10·54\*).

\*) лих до Vinnytsia.

### Поїзди льокальні.

Do Bruchovych :

що дня: від 1/5 до 30/9 7·21, 3·45.  
" 1/6 do 30/9 2·30, 834.  
" 1/7 do 31/8 5·50.

в неділі і р. к. свята від 1/5 до 31/5 2·30, 834.

від 1/6 do 30/9 12·41.

від 1/7 do 31/8 9·—.

Do Janowa : що дня від 1/5 до 30/9 10·10, 3·35

в неділі і р. к. свята від 2/5 до 12/9 1·35

Do Shyrca : в неділі і р. к. свята від 30/7

do 12/9 10·35.

Do Lubomia : в неділі і р. к. свята від 16/5

do 12/9 2·15.

Do Vinnytsia що дня 530.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

## Містове бюро

"  
**Ц. К. зелізниць Держав.**

**у Львові пасаж Гавсман ч. 9**

в и д а є

**Білети** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значайших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білети** складані в однім напрямі па німецких зелізницях, важні 45 днів.

**Білети** картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

### **Асигнати**

на місця в спальніх вагонах.

**Продаж всяких розкладів Ізди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної зелізничної стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadt Bureau, Львів.**